

## Vasárnapi eredmények

KAC—KKASE 0:0 — Victoria—Universitatea 1:0 — NAC—Bihorul 6:0 —  
 Egyetértés—Nagyszalonta 9:0 — TAC—ATE 0:0 — AMTE—VSC 1:0

A kissé hüvös idő dacára elég tekintélyes számú közönség nézte végig a vasárnapi mérkőzéseket, a látottakkal azonban nem igen lehetett megelégedve, mert tömegesen és csalódottan hagyta el a sporttelepet. Nagyon szomorú kilátással indulunk a tavaszi szezonnak és a rohamosan közeledő városközi mérkőzéseknek. Április 22 én itthoni pályán találkozik válogatott csapatunk a temesvári válogatott csapattal. Május 6-án pedig Nagyvárad legjobb tizenegye fogadja a kolozsvári együttest. A vasárnapi mérkőzés után nagyon nehéz feladat fog várni dr. Morar szövetségi kapitányra, hogy egy, mond egy gólképes csatárt is tudjon sorompóba állítani a két válogatott mérkőzésre.

Tipikus szezon eleji mérkőzés volt mind-négy csapat játéka. Ezzel szemben a váradi csatárok óriási gólaránnyal verik ellenfeleiket.

Marosvásárhelynek bajnokcsapata az MTK is hallat magáról, nagy gólaránnyal győzve le ellenfelét.

Aradon mezei futóversenyt rendezett az ATE szép számú indulóval, hol marad Kolozsvár? — még téli álmát alussza.

A vasárnapi mérkőzésekről alábbi tudósításaink számolnak be.

**KAC—KKASE 0:0.** Bíró: Steinhübel Zoltán (Arad). Ószirol elmaradt I. o. bajnoki mérkőzés.

Nagy érdeklődés előzte meg a két csapat találkozását, ez a mérkőzés lett volna hivatalosan az első három helyezett kérdéséről, azonban a szeszélyes sors, a jövőhétre hagyta a pályán megfejtését. Mindkét csapat tartalékolta, a következő felállásban vette fel a küzdelmet:

**KAC:** Szathmáry — Sólyom, dr. Hirsch — Lederer, Marczinkievitz, Kovács — Raduch, Füzessy, Schultz, Somlyay, Barabás.

**KKASE:** Bacsoni — Mann, Málnássy — Schmidt, Gerő, Bartók — Szász, Kaucsár, Nagy, Kiss, Friedmann.

A játék maga nélkülözött minden szépséget és sportértéket. Mindkét csapatból hiányzott a támadás lelke, a KAC-ból, a lefoltott Maior, a KKASE-ből Kronstädter. Percekig céltalanul ment a labda „kuk”-ra, úgy hogy szálanom volt nézni, a máskor szép öszjátékkal dolgozó két csapatot. Az egységesebb csapat a KAC volt, viszont a KKASE lelkesedéssel küzdött, közvetlen védelme, mely a legjobb egész Kolozsváron, minden KAC támadást visszavert. Közeledik az idő, hogy Málnássy túl fogja szárnyalni a tréningje legelején levő többszörösen válogatott Mann Karcsit. Hibátlanul dolgozott a Sólyom — dr. Hirsch háttérpár is. Csöves kezdi visszanyerni régi jó formáját.

Heves KKASE támadás vezet be a mérkőzést, melyet rövid ideig KAC főlény vált fel, a KAC támadás eredménytelen kornert hoz a 6. percben. Ezután a KKASE gyorsabban kap labra és az ifjúsági Szász, majd Kaucsár lövéseit fogja Szathmáry. A KKASE több gólhelyzetet hagy kiaknázatlanul, így Friedmann közvetlen közélről ellövi, az ügyesen mozgó Szász beadását. Percekig tartó mezőnyjáték, jellemző a KAC csatársorának fogyatékoságára, hogy Bacsoni, csak a 41. percben kapja az első lapdát, a többi, ami kevés ment, az messze elkerülte a kereskedők kapuját.

A második féldőben változik a helyzet képe, a KAC csatársora megembereli magát és heves támadást intéz a KKASE ellen, Baacsoninak gyakrabban kell beavatkoznia. A játék mind hevesebb lesz és faultok is mind gyakoribbak, ennek tudható be, hogy Barabás I.-et, a 23. percben kiállította a bíró. A csonka csatársorral játszó KAC gyakori támadásai sikerrel kecsegtetnek, azonban a KKASE védelme résen van. A 25. percben Kiss megsérül és így a KKASE legakcióképesebb csatársora is visszavonul a védelembe. Pár percnyi KAC főlény után, kunsztokat produkálnak mindkét részről, magas gyertyák rugásával. Az utolsó percben KAC nem tud érvényesíteni egy kornert. Kiváltak a KAC-ból Lederer, a *fairen* játészó Marczinkievitz, Schultz és Raduch. A KKASE-ből Szász, Málnássy és Bartók.

**Victoria—Universitatea 1:0 (1:0).** Bíró: Czinczár Imre (Haggibbor). Ószirol elmaradt I. o. bajnoki mérkőzés.

Két egyenlő erejű csapat szívós küzdelme volt a győztes pontokért. Ez a mérkőzés is nagy csalódást keltett. A tavalyi bajnok Victoria alaposan megéri eltávozott játékosainak hiányát. Az Universitatea sokkal szebben kombinált, csatárai azonban keveset lóttek a kapura. Meglátszott mindkét csapaton a fogyatékos tréning. A Victoria máskor túrga és jöllövő csatársora igen kényelmesen dolgozott, ötlet-szerűen, az öszjátékra nem igen fektetett súlyt. Meglepő jól dolgozott az Universitatea Mejanu-Tirlea háttérpárja. Az első féldő elején a széllal játszó Universitatea van főlényben és teremt meleg helyzeteket a Victoria kapuja előtt, a féldő utolsó tíz perce a Victoriaé. A mérkőzés egyetlen gólja a 41. percben esett, egy kétes értékű tizenegyes révén, melyet Barabás II., védhetetlenül rendeltetési helyére küld. A gól után ismét veszélybe kerül az Universitatea kapuja, azonban Rozvan a kornert messze a kapu mellé lövi.

A második féldőben a Victoria erősen támad, azonban a legszebb támadások is eredménytelenek maradnak Rozvan és Barabás gyakori leszállása miatt. Curea megsérül és kiáll, majd tíz perc múlva visszatér. Pár percig mezőnyjáték, után a Victoria lassan felnyomul Megyery és Mattauch kísérleteznek lövésekkel, eredménytelenül. Az Universitatea csatárai felerélik egymást, Giurgiu megszökik az előrehuzódott Victoria védelem mellett és jobbszélről beadott éles labdáját Ambrus, csak a gólvonalon tudja nehezen fogni. A mérkőzés hátralevő idejét állandó Universitatea főlény jellemzi, teljesen leszorítja a kifulladt Victoriát. két eredménytelen korneren kívül azonban nem tud a végeredményen változtatni. Kiváltak a győztes csapatból Szilágyi és Cipcigan. Az Universitateaaból Corcan, Rațiu és Curea. Gugán meglátszott a tréning és Bonciocut hiánya.

A két csapat öszzeállítása a következő volt:  
**Victoria:** Ambrus—Fazekas, Doci—Palo-csaj, Szilágyi, Guntner—Barabás II., Cipcigan, Megyery, Mattauch, Rozvan.

**Universitatea:** Lázár—Mejanu, Tirlea—Rațiu, Peica, Curea—Mihulin, Corcan, Guga Giurgiu, Grant.

**KKASE II.—KAC II. 0:0.** Bíró: Pop János (Victoria). Egyenlő ellenfelek nehéz küzdelme Búdi (KKASE) és Stief (KAC) váltak ki.

**Victoria II.—Univ. II. 2:1 (1:0).** Bíró Grimm Kálmán (CFR). A győztes csapat, több gólhelyzetet hagyott kiaknázatlanul. Kiváltak a Victoriából Gáll János, Gorgan és Gál Sándor. Az Univ. ból Hatjegan és Felemann Jójcu (2) és Hatjegan a góllövők.

**KKASE ifj.—Elit ifj. 2:1 (1:0).** Bíró Goldstein. A győztes csapat góljait Paizs és László, az Elit góliát Davidovits rugta.

**Victoria ifj.—Universitate ifj. 4:1 (1:0).** Bíró: Dézsy. Állandó Victoria főlény. Góllövők: Maruszán (2), Sütő és Komoróczy II. Az Universitatea góliát Boitor rugta.

**Haggibbor ifj.—CFR ifj. 1:0 (1:0).** Bíró Kopeczny Károly. Nehéz küzdelem után győz csak a Haggibbor.

## Vidéki eredmények:

**Temesvár:** Az öszes mérkőzések a pályák használhatatlansága miatt elmaradtak.

**Arad: Az ATE mezei futóversenye.** Jól sikerült mezei futóversenyt rendezett az ATE 4500 méteres távon. A versenyen 26-an indultak, az egyéni versenyt Ecker (Kinizsi) nyerte Scholtz (Kinizsi és Weinberg (ATE) előtt. A csapatversenyt a Kinizsi nyerte 31 ponttal 2. ATE 37 pont, 3 Internationala (Resiza) 61. pont.

**AAC—Olympia (MTK) 4:0 (3:0)** A jó formában levő AAC az első féldőben éri el e szép eredményt, a második féldőben végig Olympia főlény — eredménytelenül. Az I. féldő góliait a 30. Szabó, a 36, 37. percben Kenderessy a II. féldő egyetlen góliát a 30. percben Bruckner rugta. Bajnoki mérkőzés.

**AMTE—Vulcani SC 1:0 (1:0).** Egyenlő erejű ellenfelek küzdelme, a győztes gólt Rónai II. lótte. Bajnoki.

**TAC—ATE 0:0** barátságos. Az ATE jó szereplése kellemes meglepetés. Mindkét csapatnál a védelem működött jól.

**Szatmár: SzSE—Törekvés (Szatmár) 3:2 (1:1).** Barátságos. A győztes csapat góliait Csorba (2) és Vajna, a Törekvés góliait Szarvady és Holz rugták.

**Nagyvárad NAC—Bihorul 6:0 (4:0).** Ószi bajnoki. Bíró: Krüger Károly. A teljesen reorganizált Bihorul az első 15 percig erősen állta a NAC tempóját majd kifulladt és nem tudta megakadályozni a NAC nagy gólarányu győzelmét. A gólok közül Rónai (3), Kinigli (I. f. 35 p.), Csiri (II. f. 42. p.) és Grünbaum (II. f. 20 p.) 1—1 rugtak.

**Egyetértés—Nagyszalonta SE 9:0 (2:0).** Bajnoki: Győri Ferenc. Az NSE teljesen letört csapat benyomását keltette. Gyönyörű játékokat produkált az Egyetértés csatársora. Az első féldő góliait a 35., 37. percben Bodnár, a második féldő góllözönét 15 p. Micsinai, 20 p. Kutni, 23 p. Micsinai, 25, 30 és 32 p. Seres II., 44 p. Micsinai lóttek.

**Marosvásárhely S. S. CFR Muresul—MSE 1:0.** Tréningmérkőzés. Bíró: Fejér.

**MTK—Kadimah 7:0 (4:0).** I. o. bajnoki. Az MTK lelépte gyengeképességű ellenfelét.

**Fuzionált az MTK és az MSE.** A két legjobb marosvásárhelyi egyesület, hosszú huzavona után vasárnap elhatározták a fuziót. Jövő héten fogják megtartani ebben az ügyben a közgyűlést, amikor is megállapítják az egyesület új nevét.

**Dr. Hodor (Universitatea)** nyerte Szatmár város közép B. sulycsoport bajnokságát. 2. Fülöp (Universitatea).

Folyó hó 22-én (Csütörtök) este a Birák Bizottsága ülést tart, felkéretnek a tagok pontos megjelenésre. Adorján Ödön titkár.

Football- Atletikai, és Cserkész felszerelések nagy választékban beszerezhetők  
 Viszonteladónak kedvezmény.

**Sugár & Co.**

dusan felszerelt sportáruházán Cluj,  
 Calea Victoriei 5. (Kossuth Lajos-utca)  
 Kérjen árjegyzéket!

„Reclama” No. 2789

## A FSSR igazolási szabályai.

Az FSSR legújabb igazolási szabályait nagyon kevesen ismerik, így több olvasóink óhajának engedve leközzöljük az új érvényben levő szabályokat.

Amennyiben a CC megállapítja, hogy egy és ugyanazon játékos, ugyanazon sportágra nézve több alakulatnál igazolatott, azonnal eljárást indít, felfüggesztvén a játékosnak a versenyeken való részvételi jogait. A határozathozatalnál a legrégebbi keletű igazoló lap vétezik alapul és a játékos azon alakulat részére lesz leigazolva, amelyiknek a legelső igazolási kérelmet állította ki; a többi igazolás megsemmisítetik, viszont az eredmények, amelyekhez a többi alakulatok ilyen esetekben értek el, megóvatnak, viszont a játékos, aki ugyanazon időben több alakulathoz kérte a leigazolását, sportszerűtlen viselkedés miatt megbüntetik.

17. §. A Com. Reg.-hoz a rendelkezéshez hiven kitöltött és beérkezett igazoló lapok vissza nem adatnak.

18. §. Igazolások csak abban az esetben támadhatók meg, ha érvénybe lépésüktől számítva hat hónap alatt egy mérkőzésen sem vett részt, az óvás mégis megtehető ezen idő letelte után is 10 nap alatt, a legelső mérkőzésen való szerepléstől számítva.

19. §. Megbüntetitek az az alakulat, amelyik az igazoló lapon hamis adatokat tüntet fel.

20. §. A felsőbb hatóságok megbüntetik az alakulatokat, vagy kerületi Comitetul Regionalokat, amelyek nem tartják be a 13-ik, 14-ik paragrafus b) és c)-nél előírt határidőket.

21. §. Nyilvános mérkőzésen igazolatlanul való szereplés esetében a játékos és az alakulat megbüntetik.

22. §. A játékosra való jogosultság a tagsági könyvvel igazolható, amely az illetékesek aláírásával van ellátva s amelyik a közlekedésügyi miniszter aláírása után 50 százalék kedvezményre jogosít a CFR vonalain 5-ös csoportokban.

23. §. Az igazolások lehetnek:

- a) azonnali hatállyal;
- b) 6 hónapi szünet utáni hatállyal.
- c) 1 éves szünet utáni hatállyal.

24. §. Azonnal igazolatnak:

a) bármelyik román alattvaló, aki igazolva nem volt;

b) román játékosok, akik hivatalos formák között idegen szövetségeknek adattak ki és visszatérnek az országba, szintén hivatalos formák között, elmúlt legalább egy év a kiadás napjától számítva;

c) Azon alakulatok játékosai, amelyek sporttevékenységüket beszüntették és 6 hónap alatt nem vették fel újból;

d) játékosok, új alakulatok tagjai, amely 6 hónap próbaidő alatt életképességüknek bizonyítékát nem adták. (I. alapszabály 11. §. 2. p.);

e) játékosok, akik tanulmányaik folytatása céljából egyik Com. Reg.-ből a másikba költöznek s ott telepednek, amit a hatóságuk hivatalos igazolvánnyal tartoznak igazolni, vizsgálat tárgyát képezi az is, hogy a játékos nem-e azért iratkozott be azon felső iskolába, hogy leigazolassék azonnali részvételi hatállyal;

f) felső iskolai vagy egyetemi hallgatók, akik tanulmányaik befejezése után visszatérnek régi alakulatukba;

g) játékosok, akik egyesületükben egy évig semminemű nyilvános mérkőzésben részt nem vettek és egy másik alakulatba kérik igazoltatásukat;

h) az e) és f) pontba tartoznak a katonai szolgálatra behívott ifjak és eredeti lakóhelyükről hasonló körülmények között történt elhelyezésük esetében.

Az e), f) és g) pontokban felsoroltakra vonatkozik a 27-ik §-nál felütemelt példa.

25. §. Igazolhatók 6 hónapi szünet utáni részvételi hatállyal:

a) azon játékosok, akiknél a régi alakulat igazolja, hogy átigazolási kérésük napját megelőző 6 hónap alatt semminemű nyilvános mérkőzésen sem vettek részt;

b) igazolhatók azon idegen alattvalók, kik megszakítás nélkül 6 hónap óta itt telepedve vannak és foglalkozással bírnak; ilyen esetekben az igazolási határozat kimondása előtt kikérendő azon ország szövetségének az átigazolása, ahonnan jön.

26. §. Egy évi szünet utáni részvételi hatállyal igazolhatók azok a játékosok, akik egy alakulatból ki lettek zárva s a kizárás indokai a Com. Cent. fegyelmi szakosztálya mint utolsó fórum által elfogadtnak.

27. §. Azok a játékosok, akik az országos bajnokságért egy alakulatban küzdöttek, más alakulatban, még ha az előbbi §-nak megfelelően igazoltattak is, ugyanazon sportév ugyanazon országos bajnokságért a másikban részt nem vehetnek. Ez a határidő maximum egy év, azonban tullephető abban az esetben, amikor a döntőmérkőzés e határidőn túl esik.

(Folytatjuk.)

## Magyarország—Svájc 6:1 (1:0)

Az Olasz—Magyar 0:0 arányban, eldöntetlenül végződött mérkőzés után a kontinens sport kedvelőinek figyelme Lausanne felé fordult, ahol Svájc reprezentatív csapatával mérte össze erejét a magyar válogatott csapat s a mérkőzésből megsemmisítő golaránnyal került ki győztesként. Az osztrákokat 2:0 arányban legyőző svájci csapat a legnagyobb meglepetésre nem tudott méltó ellenfele lenni annak a csapatnak, mellyel saját hónapban legutóbb 1:1-re játszott. A mérkőzésről tudósításunk a következő:

Hüvös időben, esőtől felázott, csuszos pályán állnak fel a csapatok; mindkettőben a centerhalf posztján történt változás; a magyarok Baubach helyén Hajóssal, Svájc Schmiédlin helyén Pichtlerrel startol. A mély talaj a magyar csapatnak kedvez s így már a mérkőzés elején technikai fölénybe kerül az energikusan védekező svájciakkal szemben. A svájciak szívesen védekeznek, de a 6-ik percben Molnár megszerzi a svájci kapus hibájából a vezetést csapatának; lövését ugyanis lábai közt erőszki be az indiszponált svájci kapus. A 17-ik percben vehemens svájci támadás, a kiszőkő centernek alkalma nyílik egyenlíteni, de lövését Plattkó kórnerre nyomja ki. A féldő általában magyar fölény jegyében játszódik le, a ritka svájci támadásokat a Vogl-gát csirájában fojtja el.

A második féldőben Pichtler helyett Widert állítja be Svájc a centerhalf helyére a változtatás azonban, amint a későbbiek megmutatták, rontott Svájc helyzetén. A 10-ik percben Kertész II. szökteti Braunt, ez fejlel Orthoz továbbítja a labdát, aki kapásból védhetetlenül lövi Magyarországot második góljával.

A harmadik gól nem várat sokat magára, Molnár a félvonalról, indulva egyedül driblizzi magát végig Svájc védelmén és plasszizozott lövése utat talál Svájc kapujába. A nap legszebb gólja a 17-ik percben születik meg, a magyar belső trió hibátlan összejátékkal közelíti meg a svájci kaput és Hirzer védhetetlenül a kapuba lövi a labdát. Az eddig apatikusan hallgató közönség e gól után percekig ünneplik a magyar csapatot. A 20-ik percben Cerosole, a svájciak kapusa a második gólhoz segíti a magyarokat, Hirzer könnyű lövését elejti s a ráfutó Hirzer golba lövi a labdát. Ezután éri el Svájc egyetlen gólját. Egy baloldali támadás Abbeglenhez jut, ez elhuz a nagy Vogl mellett, Plattkó kifut s Abbeglen az üres kapuba gurítja a labdát. A magyarok nem sokáig maradnak adósok, Orth huszméteres bombája a svájci hálóban akad meg. Mezőnyjátékkal fejeződik be a mérkőzés.

A győztes csapat gerince a halvesor volt, mely élén Blümmal a sorozatos támadásokat a legnagyobb precizitással készítette elő. A csatárai Orth irányítása mellett megfelelt, csupán Weisz nem tudta a balszélen gyorsaságát a kellőképpen érvényre juttatni. A svájci csapat és a mezőny legrosszabb embere Cerosola kapus volt, a gólok 50%-ért őt terheli a felelősség; Faessler balhalf, Martenet jobbszélső és Remseyer balszélső voltak a svájci csapat legjobb emberei. Mutters mindkét fél meglegedésére vezette a mérkőzést.

Parfumeria

László & Comp.

P. Unirei 12.

## Nagyváradi levél.

A nagyváradi Com. Reg. — mint előrelátható volt — legutolsó ülésén kimondotta, hogy a pálya használatát a városi tanácstól átveszi s annak rendbehozataláról, felépítéséről már ez évben is maga kíván gondoskodni. De nem volt előrelátható az a nagy tiltakozás és felháborodás, melyet a kerületnek ez a határozata az egyesületek körében kiváltott. A NAC-Törekvés soha olyan egységes nem volt, mint ebben a kérdésben.

Az egyesületek, mint előttünk kifejtették, félnek, hogy a cluji példa Váradon megismétlődik s a pályán, hol most teljesen egyenrangúak és egyenlőjogúak, a protectionalizmus rendszere fog érvényesülni. Tudjuk, hogy addig mig Zigre dr. a szövetség elnöke, addig ez a veszedelem nem fenyegetheti őket, de mi lesz akkor ha Zigre elkedvetlenedik és lemond? Vajjon utódoiban meg lesz-e az ő igazságszeretete és loyálitása. Nem kis mértékben járul magatartásukhoz az a félelem is, hogyha új egyesület alakul, attól a szövetség nem zárhatja el oly ridegen a pálya ajtaját, mint ahogy ezt ők tenni szeretnék.

Egyébként Váradon már benne vagyunk a legzajosabb sportéletben. Az ifjusági és szövetségi mérkőzések mellett nemsokára old-boy küzdelmeknek leszünk tanui.

Sümegei Ede egy diszes ezüst serleg vándordíj szabályzatát terjesztette a fuiballszakosztályhoz, 30 éven felüli old-boyok részére. Kár, hogy a szabályzat néhány szakasza éles ellentétben áll a sectia fel fogásával és azért azt pótlás végett az alapítónak visszaadták. Nevezetesen az óvás és a bírókérdés ügyében a serlegbizottság részére van fenntartva a döntés joga s nincs precizozva a mérkőzés jellege (kiesés v. bajnoki). Remélhetőleg rövidesen pótolva lesznek a szabályok hiányai s ami eddig Váradon csak nyári humor volt, ezután komoly sport lesz.

Jellemző az old-boy mérkőzés serleg alapítójának sportszerű gondolkodására, hogy a mérkőzések bevételeit a játékosok baleset biztosítására kívánja fordítani.

Ha igazat mond a fáma nemzetközi mérkőzésre is van kilátásunk. Egy olasz csapat újat egyengeti nálunk A. T. Muresan a beiusi „Aurora“ olasz tanulmányuton levő vezetője. Ezzel szinte egyidőben érkezett a prágai Slavia vagy Sparta ajánlkozása a kath. husvétra tervbe vett 8—10 napos tura tekintetében.

Egyébként a cluji KAC-ot óhajtják a váradiak husvétkor vendégül látni. A KAC ajánlata a váradiaknak igen előnyös s bizonyos, hogy el is fogadják azt. Ez esetben husvét első napján az Egyetértés, másodnapján a NAC lesz a KAC ellenfele.

## Egyesületi hírek

A cluji CFR közgyűlése. A helybeli CFR e hó 12-én tartotta meg közgyűlését, amelyen a következő tisztikart választották meg: *Elnök:* Dragos Traian mérnök. *Ügyvezető elnök:* Georgescu Alexandru mérnök. *Alélnök:* Stoicovici T. *Titkár:* Raharan I. F. *Pénztáros:* Muresan P. *Ellenőr:* Hossu Alexiu. *Gazda:* Craciunean Octavian. Megválasztottak 12 választmányi tag és 3 póttag. Intézőnek Stoicoviciot választották meg címe: Atelierul CFR Cluj. Telefon No. 900.

Fuzionált a Muresul és a CFR Targu-Mures. A második osztályu Muresul és az elsőosztályu CFR fuzionáltak s a fuzió révén mindkét egylet jól járt. A Muresulból több jó játékos került a CFR csapatába. Az egylet új neve SSCFR-Muresul. A futball csapata jelenleg olyan játékerőt képvisel, hogy legveszedelmesebb ellenfelévé válik az alaposan meggyengült MTK-nak. A napokban megtartott közgyűlésen a következő tisztikart választották meg: *Elnök:* dr. Dandea Emil polgármester. *Alélnökök:* Pantei Stefan, Maior Laurent, Chetan Jakob, Máthé Sándor. *Ügyvezető elnök:* Ignat Ferenc. *Főtítkár:* László A. *Titkár:* Mutea Janos. *Jegyző:* Russu Onise. *Aljegyző:* Russu Livius. *Főpenztáros:* Perhetzer Oliver. *Pénztárosok:* Vass Béla és Nagy J. *Intéző:* Varna László. *Helyettes intéző:* Boros J. *Ellenőrök:* Pasere Sabin, Kozel Ferenc. *Gazda:* Korpós János. *Szertáros:* Fazekas József. *Ügyészek:* dr. Sieflea és dr. Kugler.

A sepsiszentgyörgyi „Concordia” közgyűlése. Március 4-én délután tartotta a Concordia Sport Club ezidei rendes közgyűlését. Elnöki megnyitó után a titkár jelentésében felsorolta az elmúlt év sporteredményeit, valamint a lakosság nagy közönyösségét a Club iránt. Utána a megejtett választás eredményeképp a következő új vezetőséget választották meg: **Diszelnökök:** Erney Árpád, dr. Paltineanu alispán és I. Ranca polgármester. **Elnökök:** Sibirianu Eugen és Pollák Kálmán. **Tiszteletbeli elnökök:** V. Gutu, Th. Lascu, N. Daiciu, Bartha A., Neuman D., Montagh J., Telicsák J., Schwartz Kálmán és Niszel Jakob. **Tiszteletbeli alelnökök:** Ioan Popa, Neumann M. és Hubbesz Gy. **Ügyvezető alelnök:** Lantos Endre. **Ügyész:** dr. Crăciun N. **Orvosok:** dr. I. Vintilă és dr. Csulak Sámuel. **Intéző:** Hollós K. **Titkárok:** Peclean I. és Nánási J. **Pénztáros:** Faudrich Sz. **Ellenőrök:** Mandl L. és Benkner H. **Szertáros:** Márk Albert. **Jegyzők:** Pascu I. és Teutsch H., továbbá 18 tagu választmány.

## Ifjusági testedzés

Kereskedelmi isk. I.—Ker. isk. II. oszt. 3:1 (2:1). **Biró:** Révész. [A mérkőzést a nagyobb technikájú csapat nyerte meg. Az I. osztály gólját Rosenfeld és Szabó rúgták, a II. osztály gólját Komoróczy lőtte. Kiváltak az I. o.-ból Szabó és Hodos, a II.-ből Lázár és Komoróczy.]

## Heti program

1923. március 25.-én.

Cluj, Rendezőegylet: Haggibbor.

Kispálya: d. e. 8—10. CFR ifj.—Ellite ifj. bajnoki  
 " " " 10—12 KAC ifj.—KKASE ifj. " "  
 " " " 12—2 Haggib. ifj.—Univ. ifj. " "  
 " d. u. 2—4 KMTE ifj.—Victoria ifj. " "  
 Nagypálya d. e. 8—10. KAC II.—Univ. II. szöv. dij  
 " " " 10—12. Victoria II.—Hagg. II. " "  
 " " " 12—2. Academia—NTK II. oszt. bajnoki.  
 " d. u. 2—4. Univer.—KAC I. " "  
 " " " 4—6. Hagg.—Victoria " "

Kilenc mérkőzés egy napon jelzi, hogy benne vagyunk a szezonban. Mind a kilenc mérkőzés még az őszi fordulóból maradt lejátszatlan, a vasárnapi mérkőzések fogják eldönteni az őszi bajnokság helyezéseit is.

A főmérkőzések izgalmas lefolyásuaknak ígérkeznek, a négy legjobbnak tartott cluji egylet között. Az eddigi formák szerint nagy esélye van a győzelemre a KAC-nak és a Haggibbornak. Heves küzdelmet fog eredményezni a Haggibbor—Victoria mérkőzés, mely mindig sporttértekkel birt.

Vasárnap fog bemutatkozni a Nagyenyedi TK, mely egyik legjogosabb aspiránsa a II. o. bajnokságnak. A jóképességű csapat szereplése elé nagy kíváncsisággal tekint a közönség.

## Nem mondaná meg?

Nem mondaná meg, kedves Major, miképpen is áll az a profi ügy és hogy potytyant belé?

Nem mondaná meg kedves MTK, miért lettek a cluji fuBALLISTÁK egyszerre olyan kapósak Vásárhelyen?

Nem mondaná meg kedves Marcinkievitz, hogy miért kell Önt minden mérkőzésen kiállítani?

Nem mondaná meg kedves Dima, miért kellett Önnek az Académiába lépni?

Nem mondaná meg Takács, Kinizsi, Báza, Végh Gyula miért nem játszottak vasárnap az U. ellen bajnokit?

Nem mondaná meg kedves KMTE, hogy is áll az a kis Dézsi ügy?

Nem mondaná meg kedves Nagy Ádám, hogy érezte magát a Victoria kiegyenlítő gólja után.

## Az MLSz véget vet a valutaturáknak

Pár esztendeje valóságos járvány lett a magyar csapatok turázása, amely nem egy esetben valuta-túra volt, aminek maga a futballsport sem látta hasznát. Hogy ezen a téren végleges rend legyen, az MLSz elhatározta, hogy az egyesületei által rendezett bel- és külföldi nemzetközi mérkőzéseket szabályozza. Az erre vonatkozó szabályzatot Kenyeres Árpád előadó dolgozta ki és a szövetség pénteki tanácsülésén nyert szentesítést. Ennek a szabályzatnak az érdekesebb pontjai a következők: 1. **Külföldön** lejátszandó turákat évenként csak kétszer, mégpedig a téli és a nyári szünetben egyet-egyelt rendezhetnek. 2. **Nemzetközi** mérkőzéseket, turákat, minden közvetítő személy kizárásával csak elismert egyesületekkel szabad lekötni. Szigorúan tilos magánszemélyekkel, nem sport-egyesületekkel, hírlapokkal, újságírókkal, trénerekkel nemzetközi mérkőzést lekötni. 3. **Köteles** a külföldi turán szereplő egyesület a tura-elszámolást az Országos Intéző és Gazdasági Bizottságnak fölülvizsgálat végett bemutatni, az eredeti levelekkel együtt. 4. **Az Országos Intéző-Bizottság** által engedélyezett külföldi mérkőzéseket írásban, az érdekelt egyesület költségére a külföldi társszövetséggel közölni kell és az



BORNSTEIN JÓZSEF,  
a Haggibbor ragyogó technikájú csatára.

induló egyesület mindaddig nem indulhat el, amíg a mérkőzéseket a társszövetség nem engedélyezte. 5. **A külföldre** utazó hfvatalos kísérők és a játékosok által szigorúan tilos bármely oly tárgynak a határon túra való kivitele, amelyet az érvényben levő kormányrendeletek megtiltanak. 6. **A külföldi** turán résztvevő játékosok munkabérmegtérítés címén nem kaphatnak többet, mint a ténylegesen és beigazoltan elvesztett kereset összegének: nőtleneknél 50 százalék, nőseknél 75 százalék, gyermekekkel 100 százalék. 7. **A külföldi** turán résztvevő játékosok zsebpénz címén ismert és az apró kiadások fedezésére szolgáló költségek megtérítése címén mindig a tartózkodási ország pénznemében, a napi megélhetési árnak maximum 40 százalékát kaphatják, amelyet esetről-esetre az Országos Intéző Bizottság állapít meg. Ezen apró költségmegtérítés a kiskiadások (borotválkozás, tizórai, uzsonna, levelezőlap, cigaretta stb.) fedezésére szolgál. A tura végén megmaradt zsebpénz visszaszolgáltatandó az egyesületnek. 8. **A turák** jövedelme csakis sporicélokra használható föl és abból a játékosok semmiféle címen nem részesülhetnek. Amely egyesület a turaszabályzat ellen vét, az 6 hónapi eltiltástól kezdve az MLSz tagjai sorából való törlésig büntethető.

## Hirek

A vasárnapi eredmények már a kora esti órákban láthatók Sugár & Co., sportüzletében, Calea Victoriei (Kossuth Lajos-utca) 5. A külföldi eredmények hétfőn reggel függesztettek ki.

Bonciocat, az Universitatea kiváló csatára Temesvárra vonult be ezredéhez, s így a tavaszi szezonban aligha fog szerepelni.

Dankó Béla, a NAC csatára állandó tartózkodásra Petrozsényba költözött, helyettese Szántó Ferenc lett, ki leszerelt és visszatért Nagyváradra.

A SS. CFR-Mureşul április 1. és 2-án körmérkőzést rendez, melyre meghívta az Universitatea és Victoria csapatát, a negyedik résztvevő az MTK csapata. A körmérkőzés győztese ezüst kupát nyer. A kupát Pasere Sabin kezdeményezésére gyűjtötték össze a marosvásárhelyi sportemberek.

Helyreigazítás. Multheti számunkban bosszantó sajtóhiba csuszott be, korrektorkunk elnézése folytán, a harmadik oldalon „a cluji kerület elsőosztályu bajnokság őszi fordulójának állása” helyett „a cluji ifjusági bajnokság őszi fordulójának állása” olvasandó.

Lemondott a cluji kerület labdarúgószakosztályának elnöke. Érzékeny és pótolhatatlan veszteség érte a cluji futballsportot dr. Mitter Valérjű, szakosztályi elnök lemondásával. A közbecsülésnek örvendő elnök lemondása válságba sodorhatja az egész eddigi organizációt. Ismerve dr. Mitter sportszeretetét, bizunk benne, hogy talán visszavonja elhatározását és hoz annyi áldozatot a cluji sportért, hogy az új tisztikar megválasztásáig tovább vezéli a szövetség ügyeit. Amennyiben nem mäsítja meg elhatározását úgy helyére csak Salvan mérnök kerülhet, ki egyizben már betöltötte e fontos pozíciót, közmegelegedésre.

A budapesti MTE futócsapata Párisban. A párisi munkások sportegyesülete, a francia MTE meghívta az MTE mezei futócsapatát a március 25-én Párisban, 12 km-es távon megrendezendő nemzetközi munkás mezei futóversenyre. A versenyen az előjelek szerint a franciákon kívül a portugálok, olaszok, belgák és a budapesti MTE állanak starthoz.

Új 3 angol mfdes világrekord. Az Amerikában élő híres finn futó Willie Ritola egy verseny keretében 14 p. 15'8-ra javította a 3 angol mfdes világrekordot.

A József nádor vivó emlékverseny eredményei: 1. Skaliczky (MAFC) 9 győzelem, 2. Idrányi (Ludovica) 8 gy. 3. Cséry (MOVE) 6 gy. 4. Markovits (Ludovica) 6 gy. 5. Mérő (MAC) 5 gy.

A MAFC mezei futóversenyét Kultsár (MAFC) nyerte 15 p. 14 mp. alatt a távolság 4800 m. volt. 2. Steiner (MTE), 3. Csitbay (MTK), 4. Király (ESC), 5. Várady dr. (MTK), 6. Gross (MTK). A csapatversenyt az MTK nyerte 35 ponttal az MTE 52 pontjával szemben.

Szeged város birkozóbajnokságának eredményei: **Légsúly** 1. Neuburger (Törekvés). **Pehelysúly** 1. Németh (Törekvés). **Közép A.** 1. Keresztes (Husiparos), **Közép B.** 1. Bükki (Törekvés) és Zemkó (Szegedi AK).

A budapesti III. kerület vízpoló csapata Boroszlóban részt vett a város által kitűzött értékes serlegmérkőzésen. Első ellenfelét a sziléziai bajnok Weddigen-Görlitz csapatát 14:1 arányban fölényesen legyőzte. A Hellas Magdeburg 3:1 győzte le az Alter Schwimm Verein Breslau csapatát. A döntőbe került tehát a III. ker. és a Hellas.

Bécsi eredmények. E hét szenzációja az Amatőrök veresége volt. Több mérkőzés a pálya használhatatlansága miatt elmaradt. **Admira—Amatőr** 2:1 (0:1). Az első félidőben nagy Amatőr fölény, melyet Admira vált fel. **Floridsdorf—WAF** 2:1 (1:1). **Wacker—Rudolfs-hügel** 3:1.

Prága. **Prága—Pilsen** városközi válogatott 10:1. A B csapatok Pilsenben mérköztek itt is a prágai válogatott győzött óriási gólaránnyal 9:0.

Bajorország bajnokságát a Fürth nyerte nyerte 8:0 győzve le a Neukircheni Borussiat.



## Partea oficială.

### Comunicatul Comitetului Regional.

Comitetul Central prin Nr. 901/1922. ne comunică felul de scutire de francarea corespondenței a organelor sportive. Sunt scutite de francare următoarele corespondențe: 1. între FSSR și societățile sportive afiliate, 2. între FSSR și autoritățile de stat sau societățile particulare, care și ele la rândul lor se bucură de aceasta scutire, 3. între societățile afiliate și autoritățile de stat sau societățile particulare, care și ele la rândul lor sunt scutite de francare. *Nu este scutită* deci corespondența între societăți între ele de și sunt ambele afiliate, între societăți chiar afiliate și particulari, între FSSR și particulari. Vă comunicăm aceasta spre stricta conformare.

Ord. C. C. Nr. 372/1922. Este interzisă cu desăvârșire participarea societăți sportive afiliate la matchuri sau concursuri cu societăți sportive neafiliate.

Ord. C. C. Nr. 138/1923. Societățile sportive voind se utilizeze de titlatura FSSR la vreo manifestare artistică sau bal etc., vor cere dela Comitetul Central autorizare pentru aceasta.

Ord. C. C. Nr. 141/1923. Toate corespondențele referitoare la concursurile regionale sunt a se adresa direct Comitetelor Regionale și nu Comitetului Central.

Ord. C. C. Nr. 32/1923. Amânarea concursurilor de atletism nu se pot face numai de organele legale de atletism și nu și din partea societăților. Aceasta de sine se înțelege numai în cazul când concursul este deja anunțat.

Ord. C. C. Nr. 25/1923. Comitetul Central a afiliat Societatea sportivă a muncitorilor din Gherla în ședința sa din 3 Decembrie 1922.

Secretar General:  
Dr. Leucutia.

### Comunicatele oficiale a Subcomisiei de Fotball Asociație.

Clubul sportiv CFR Cluj se pedepsește cu suma de Lei 500 (adevă Lei cincisută) pentru nesupunere reprezentându-se la matchul aranjat de Subcomisie în ziua de 4. III. a. c.

Societățile sportive: CFR, Haggibbor, Universitatea, KAC, se pedepesc cu Lei 100 (una sută), iar „Victoria” cu Lei 50 pentru că un an prezintă aranjatori la matchul din 4. III. a. c.

Societățile, cari vor da la match minge nouă pentru întregul joc, vor avea drept de a încasa suma de Lei 100 (una sută). Calitate mingei va fi controlată de delegatul subcomisiei de Fotball.

Matchul reprezentativ dintre echipele orașelor Cluj—Timișoara se fixează pe ziua de 22 Aprilie a. c. Dl capită al CR Cluj este rugat a lua dispozițiunile necesare.

Se legitimează cu data de 7 Martie pentru: *Universitatea*: Gheorghe Gubariu, Teodor Căpușan, Aurel Valean, Coriolan Proștean.

*KKASE*: Adalbert Lőrincz, Victor Hener. *Victoria*: Iulian Pop, Gheorghe Drăgan, Alexandru Leitner.

*Elit*: Eugen Bányai, Desideriu Bányai. *Academia*: Virgil Galea, Valeriu Mihai, Gheorghe Miron, Ludaie Petre, Teodor Dobra.

Dr. Mitter Valeriu,  
președinte.

Dlul Maior Carol, din KAC i-se suspendă dreptul de joc cu începere din 14. Martie a. c. pe timp neliminat și este invitat să se prezinte la Subcomisia de football Marti 20 l. c. orele 9 p. m.

Legitimări, se legitimează cu data de 13 Martie a. c. pt.

*Elit*: Massinleus Nicolae, Gaspar Ioan. *KKASE*: Goldstein Maurițiu, revocându-și legitimarea din Universitatea.

Alexandru Georgescu,  
p. președinte.

## Hivatalos rovat

### A labdarugószakosztály hivatalos közleményeiből.

A cluji CFR 500 (ötszáz) lei pénzbírsággal sújtott, miután 1923. március 4-én nem jelent meg.

A CFR, Haggibbor, Universitatea és a KAC 100 (egyszáz) lei pénzbírsággal sújtott, a Victoria 50 (ötven), miután a rendezők nem voltak kint az 1923. márc. 4-én megrendezett mérkőzéseken.

Azok az egyetemek, amelyek a mérkőzésekre új labdát adnak, recompenciaképpen 100 (egyszáz) leit igényelhetnek, a labda bemutatandó a szakosztály delegátusánál a mérkőzés előtt.

Temesvár—Kolozsvar városközi válogatott mérkőzés határidejűl 1923. április 22. jelöltetett ki. Felkérjük a szövetségi kapitány, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg.

*Igazolások*: 1923. március 7. vel igazoltattak:

*Universitatea* részére: Gubariu Gheorghe, Căpușan Teodor, Valean Aurel, Proștean Coriolan.

*KKASE* részére: Lőrincz Béla, Hener Victor.

*Victoria* részére: Pop Julian, Drăgan Gheorghe, Leitner Sándor.

*Elit* részére: Bányai Jenő, Bányai Dezső. *Academia* részére: Galea Virgil, Mihai Valeriu, Miron Gheorghe, Ludaie Peter, Dobra Teodor.

1923. március 13.-val: *Elit* részére: Massinleus Miklós, Gáspár János.

*KKASE* részére: Goldstein Mór (visszavonta átigazolását az Universitate ből).

Maior Károly (KAC) játékos játékjoga március 14-vel felfüggesztetik a továbbiakig, egyben március 20-án (kedden) d. u. 9 óra beidézettik.

### Szerkesztői üzenetek.

Gucz. Kedves soraidat várom, levélben bővebbet. A Finkelstein. Soraid megkaptam, csak tovább szorgalmasan.

Uzó. Teljesen igaza van, az uszás nálunk teljesen elhanyagolt sportügy, holott a Strandfürdő mendencéje nagyon alkalmas uszversenyek rendezésére. Tavaly a Haggibbor jól sikerült háziversenyt rendezett, kérdésével forduljon Sugár Andorhoz.

Vidéki. Cikkét jövő számunkba hozzuk.

Felelős szerkesztő:

BLUMBERG JÓZSEF

## TENISZ RAKETTEK

teljes hurozását és javítását szakszerűen készíti

# DÁVID VENCEL

hangszerkereskedő, Cluj-Kolozsvar.

Egyesületeknek és sportárúkereskedőknek külön árengedmény!

Football mérkőzések eredményel nem okoznak oly nagy szenzációt mint

# Czinczár Imre

fűszer és csemege kereskedésének olcsó árai.

Sportembereknek kedvezmény!!!

Piata Mihai Viteazul 36. (Széchenyi tér)

Ha sok vevőre akar szert tenni, hirdessen a

# „Sport“-ban

## SOÓS ÉS SZTUPJÁR

Megérkeztek a tavaszi újdonságok nagy választékban.

Szövetek

vásznak

Delainek

harisnyák

rövidárúk

Szabókellékek

Cluj, Calea Victoriei No. 1. (Kossuth-L-u.)

Sörkedvelők kedvencz itala:

a kolozsvari **CZELL** sörgyárnak utólérhetetlen minőségű világos barna

„Monostor” és a „Hercules” különlegessége kapható mindenütt!

„Reklama” 2788.